

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

...das wirkt!

Datum vydání: 25.11.2019

Číslo verze 1

Revize: 25.11.2019


ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: Q-Line-Vorreiniger**
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Použití látky / přípravku** Čistící přípravek
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**
Caramba Bremen GmbH
Bergedorfer Straße 6-8
D-28219 Bremen
www.caramba.de T +49 (0)421 389970

- APEX Central Europe, s.r.o
Blučina 627, 664 56
T +42 051942 1726
F +42 051942 1727
- **Obor poskytující informace:**
T +42 051942 1726
F +42 051942 1727
E obchod@apexsystems.cz

- czodpovědná osoba: Mgr. Hana Černá, jednatel
E-mail: cerna@apexsystems.cz
www.apexsystems.cz
- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**
Toxikologické informační středisko Na Bojišti 1 120 00 Praha 2 Telefon: +420 224 919 293
nebo +420 224 915 402 nepřetržitě

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
 - **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**
Met. Corr. 1 H290 Může být korozivní pro kovy.
Skin Corr. 1B H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.
 - **2.2 Prvky označení**
 - **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
 - **Výstražné symboly nebezpečnosti**
- 

GHS05
- **Signální slovo** Nebezpečí
 - **Nebezpečné komponenty k etiketování:**
isotridecanol, ethoxylated
hydroxid sodný
Quarternary coco alkyl methyl amine ethoxylate methyl chloride
 - **Standardní věty o nebezpečnosti**
H290 Může být korozivní pro kovy.
H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.11.2019

Číslo verze 1

Revize: 25.11.2019

Obchodní označení: Q-Line-Vorreiniger

(pokračování strany 1)

· Pokyny pro bezpečné zacházení

- P260 Nevdechujte mlhu/páry/aerosoly.
 P280 Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle / obličejový štít.
 P303+P361+P353 PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/osprchujte.
 P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
 P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
 P390 Uniklý produkt absorbujte, aby se zabránilo materiálním škodám.
 P406 Skladujte v obalu odolném proti korozi obalu s odolnou vnitřní vrstvou.
 P501 Odstraňte obsah/obal v souladu s místními/národními předpisy.

· 2.3 Další nebezpečnost

· Výsledky posouzení PBT a vPvB

- PBT: Nedá se použít.
- vPvB: Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

· 3.2 Chemická charakteristika: Směsi

- Popis: Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

· Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

| | | |
|--|---|--------|
| CAS: 69011-36-5 Polymer | isotridecanol, ethoxylated Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302 | 5-10% |
| CAS: 5064-31-3 EINECS: 225-768-6 | Nitrilotriacetát, Na-sůl Carc. 2, H351; Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2, H319 | 2,5-5% |
| CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5 | hydroxid sodný Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1A, H314 | 2,5-5% |
| CAS: 1554325-20-0 Číslo ES: 810-152-7 | Quarternary coco alkyl methyl amine ethoxylate methyl chloride Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315 | 1-2,5% |
| CAS: 68515-73-1 NLP: 500-220-1 | Alkylpolyglykosid Eye Dam. 1, H318 | 1-2,5% |

· Nařízení (ES) c. 648/2004 o detergentech / Označování obsahu

| | |
|---|-----------|
| neiontové povrchově aktivní látky | ≥5 - <15% |
| kationtové povrchově aktivní látky, amfoterní povrchově aktivní látky, parfémy, TRISODIUM NTA | <5% |
| HEXYLCINNAMALDEHYDE, CITRAL, LIMONENE | |

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

· 4.1 Popis první pomoci

- **Všeobecné pokyny:** Neprodleně odstranit části oděvu znečištěné produktem.
- **Při nadýchání:** Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:** Bohatě zapít vodou a dýchat čerstvý vzduch. Neprodleně vyhledat lékaře.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.11.2019

Číslo verze 1

Revize: 25.11.2019

Obchodní označení: Q-Line-Vorreiniger

(pokračování strany 2)

- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**
Zředit velkým množstvím vody.
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
Použít neutralizační prostředky.
Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.
Zajistit dostatečné větrání.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**
Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.
Zamezit vytváření aerosolů.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

8.1 Kontrolní parametry

Kontrolní parametry:

1310-73-2 hydroxid sodný (2,5-5%)

| | |
|-----|---|
| NPK | Krátkodobá hodnota: 2 mg/m ³ |
| | Dlouhodobá hodnota: 1 mg/m ³ |
| I | |

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

8.2 Omezování expozice

Osobní ochranné prostředky:

Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

- Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.
- Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.
- Před přestávkami a po práci umýt ruce.
- Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

Ochrana dýchacích orgánů:

- Při dobrém větrání prostoru není třeba.

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.11.2019

Číslo verze 1

Revize: 25.11.2019

Obchodní označení: Q-Line-Vorreiniger

(pokračování strany 3)

V normálním případě při použití v souladu s určením není nutné. V případě dlouhodobého nebo intenzivního kontaktu:

- **Ochrana rukou:**

Ochranné rukavice

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.

Výběr materiálu rukavic provedte podle času průniku, permeability a degradace.

- **Materiál rukavic**

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.

Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

Nitrilkaučuk

Butylkaučuk

Doporučená tloušťka materiálu: $\geq 0,4$ mm

- **Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

Doba průniku materiálem rukavic podle EN 374 část III není ověřena v praxi. Proto se doporučuje maximální doba nošení, odpovídající 50% doby průniku.

Hodnota permeability: úroveň ≥ 480

- **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

- **9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

- **Všeobecné údaje**

- **Vzhled:**

Skupenství:

Kapalná

Barva:

Zelená

- **Zápach:**

Charakteristický

- **Prahová hodnota zápachu:**

Není určeno.

- **Hodnota pH při 20 °C:**

14

- **Změna stavu**

Bod tání/bod tuhnutí:

-3 °C

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: Není určena.

- **Bod vzplanutí:**

Nedá se použít.

- **Hořlavost (pevné látky, plyny):**

Nedá se použít.

- **Teplota rozkladu:**

Není určeno.

- **Teplota samovznícení:**

Produkt není samozápalný.

- **Výbušné vlastnosti:**

U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

- **Meze výbušnosti:**

Dolní mez:

Není určeno.

Horní mez:

Není určeno.

- **Tlak páry:**

Není určeno.

- **Hustota při 20 °C:**

1,08 g/cm³

- **Relativní hustota**

Není určeno.

- **Hustota páry:**

Není určeno.

- **Rychlost odpařování**

Není určeno.

- **Rozpuštěnost ve / směřitelnost s**

vodě:

Úplně mísitelná.

- **Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:**

Není určeno.

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.11.2019

Číslo verze 1

Revize: 25.11.2019

Obchodní označení: Q-Line-Vorreiniger

(pokračování strany 4)

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> · Viskozita: <li style="padding-left: 20px;">Dynamicky: <li style="padding-left: 20px;">Kinematicky: · 9.2 Další informace | <p>Není určeno.</p> <p>Není určeno.</p> <p>Další relevantní informace nejsou k dispozici.</p> |
|---|---|

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

- **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**

69011-36-5 isotridecanol, ethoxylated

| | | |
|----------|------|-----------------------|
| Orálně | LD50 | 500 mg/kg (rat) |
| Pokožkou | LD50 | >2.000 mg/kg (rabbit) |

5064-31-3 Nitrilotriacetát, Na-sůl

| | | |
|--------|------|--|
| Orálně | LD50 | 1.740 mg/kg (rat) (OECD Guideline 401) |
|--------|------|--|

1554325-20-0 Quarternary coco alkyl methyl amine ethoxylate methyl chloride

| | | |
|--------|------|-----------------|
| Orálně | LD50 | 500 mg/kg (rat) |
|--------|------|-----------------|

68515-73-1 Alkylpolyglykosid

| | | |
|----------|------|-------------------------------|
| Orálně | LD50 | >5.000 mg/kg (rat) |
| Pokožkou | LD50 | >2.000 mg/kg (rat) (OECD 402) |

- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žíravost/dráždivost pro kůži**
Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí**
Způsobuje vážné poškození očí.
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

CZ

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.11.2019

Číslo verze 1

Revize: 25.11.2019

Obchodní označení: Q-Line-Vorreiniger

(pokračování strany 5)

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Aquatická toxicita:

69011-36-5 isotridecanol, ethoxylated

EC50 1-10 mg/l (daphnia)

1310-73-2 hydroxid sodný

EC50 76 mg/l (daphnia)

12.2 Perzistence a rozložitelnost Další relevantní informace nejsou k dispozici.

12.3 Bioakumulační potenciál Další relevantní informace nejsou k dispozici.

12.4 Mobilita v půdě Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Další ekologické údaje:

Všeobecná upozornění:

Třída ohrožení vody 2 (Samozařazení): ohrožuje vodu

Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

Nesmí nezředěno nebo nezneutralizováno proniknout do odpadních vod nebo jímek.

Ohrožuje pitnou vodu už při proniknutí malého množství do zeminy.

Odplavení větších množství do kanalizace nebo vodních toků může vést ke zvýšení hodnoty pH. Vysoká hodnota pH škodí vodním organismům. Při zředění na aplikační koncentraci se hodnota pH výrazně snižuje, takže odpadní vody vypuštěné do kanalizace po použití výrobku způsobují pouze slabé ohrožení vod.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT: Nedá se použít.

vPvB: Nedá se použít.

12.6 Jiné nepříznivé účinky Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Doporučení: Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

Kontaminované obaly:

Doporučení: Odstranění podle příslušných předpisů.

Doporučený čisticí prostředek: Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo

ADR, IMDG, IATA

UN1719

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

ADR

 LÁTKA ŽÍRAVÁ, ALKALICKÁ, KAPALNÁ, J.N.
 (HYDROXID SODNÝ, Nitrilotriacetát, Na-sůl)
 CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (SODIUM
 HYDROXIDE, Trisodium nitrilotriacetate)

IMDG, IATA

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

ADR, IMDG, IATA



třída

8 Žíravé látky

Etiketa

8

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.11.2019

Číslo verze 1

Revize: 25.11.2019

Obchodní označení: Q-Line-Vorreiniger

(pokračování strany 6)

| | |
|--|---|
| · 14.4 Obalová skupina | |
| · ADR, IMDG, IATA | III |
| · 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: | Nedá se použít. |
| · 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele | Varování: Žíravé látky |
| · Kemlerovo číslo: | 88 |
| · EMS-skupina: | F-A, S-B |
| · Segregation groups | Alkalis |
| · Stowage Category | B |
| · Stowage Code | SW2 Clear of living quarters. |
| · Segregation Code | SG35 Stow "separated from" SGG1-acids |
| · 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC | Nedá se použít. |
| · Přeprava/další údaje: | |
| · ADR | |
| · Omezené množství (LQ) | 5L |
| · Přepravní kategorie | 3 |
| · Kód omezení pro tunely: | E |
| · UN "Model Regulation": | UN 1719 LÁTKA ŽÍRAVÁ, ALKALICKÁ, KAPALNÁ, J.N. (HYDROXID SODNÝ, NITRILOTRIACETÁT, NA-SŮL), 8, III |

ODDÍL 15: Informace o předpisech

· 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 v platném znění

Nařízení (ES) č. 1272/2008 v platném znění

Nařízení komise (EU) č. 453/2010 v platném znění

Nařízení (ES) č. 648/2004, O detergitech v platném znění

350/2011 Sb. Zákon o chemických látkách a směsích a o změně některých zákonů (chemický zákon)

Klasifikace podle vyhlášky č. 402/2011 Sb. o hodnocení nebezpečných vlastností chemických látek a chemických směsí a balení a označování nebezpečných chemických směsí.

Nařízení 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, v platném znění

Zákon č. 258/2000 Sb. O ochraně veřejného zdraví v platném znění a související předpisy

59/2006 Sb. Zákon o prevenci závažných havárií způsobených vybranými nebezpečnými chemickými látkami nebo chemickými přípravky v platném znění

254/2011 Sb. Zákon o vodách

185/2001 Sb. Zákon o odpadech a jeho prováděcí předpisy

477/2001 Sb. Zákon o obalech ve znění pozdějších předpisů

194/2001 Nařízení vlády, kterým se stanoví technické požadavky na aerosolové rozprašovače ve znění pozdějších předpisů.

· Rady 2012/18/EU

· **Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· Relevantní věty

H290 Může být korozivní pro kovy.

H302 Zdraví škodlivý při požití.

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.11.2019

Číslo verze 1

Revize: 25.11.2019

Obchodní označení: Q-Line-Vorreiniger

(pokračování strany 7)

*H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.**H315 Dráždí kůži.**H318 Způsobuje vážné poškození očí.**H319 Způsobuje vážné podráždění očí.**H351 Podezření na vyvolání rakoviny.***· Zkratky a akronymy:***Met. Corr. 1: Látky a směsi korozivní pro kovy – Kategorie 1**Acute Tox. 4: Akutní toxicita – Kategorie 4**Skin Corr. 1A: Žíravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 1A**Skin Corr. 1B: Žíravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 1B**Skin Irrit. 2: Žíravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2**Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1**Eye Irrit. 2: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 2**Carc. 2: Karcinogenita – Kategorie 2***· * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**